



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 84-229**

**under the**

**CIVIL SERVICE ACT  
(O.C. 84-798)**

*Filed September 21, 1984*

Under section 42 of the *Civil Service Act*, the Board with the approval of the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

**1** This Regulation may be cited as the *Treasury Board General Regulation - Civil Service Act*.

2016, c.37, s.28

**2** In this Regulation

“Act” means the *Civil Service Act*; (*Loi*)

“desirable qualifications” Repealed: 2009-160

“necessary qualifications” Repealed: 2009-160

“Public Service” means Public Service as defined in the *Public Service Labour Relations Act*. (*services publics*)

85-176; 2009-160

**QUALIFICATIONS AND APPOINTMENTS**

Repealed: 2009-160

2009-160

**3** Repealed: 2009-160

2002, c.11, s.25; 2009-160

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 84-229**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE  
(D.C. 84-798)**

*Déposé le 21 septembre 1984*

En vertu du paragraphe 42 de la *Loi sur la Fonction publique*, le Conseil établit avec l’approbation du lieutenant-gouverneur en conseil le règlement suivant :

**1** Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement général du Conseil du Trésor - Loi sur la Fonction publique*.

2016, ch. 37, art. 28

**2** Dans le présent règlement

« compétences indispensables » Abrogé : 2009-160

« compétences souhaitables » Abrogé : 2009-160

« Loi » désigne la *Loi sur la Fonction publique*; (*Act*)

« services publics » désigne les services publics tels que définis dans la *Loi relative aux relations de travail dans les services publics*. (*Public Service*)

85-176; 2009-160

**COMPÉTENCES ET NOMINATIONS**

Abrogé : 2009-160

2009-160

**3** Abrogé : 2009-160

2002, ch. 11, art. 25; 2009-160

**4** Repealed: 2009-160  
2002, c.11, s.25; 2009-160

### ELIGIBILITY LISTS

Repealed: 2009-160  
2009-160

**5** Repealed: 2009-160  
86-181; 95-52; 2002, c.11, s.25; 2009-160

### TEMPORARY OR CASUAL APPOINTMENTS

**6** Repealed: 2009-160  
98-31; 2009-160

**6.1** For the purposes of section 17 of the Act,

“paid day” means a regular work day during which a person works the number of hours ordinarily worked by persons doing similar work and receives pay for that work at the rate of pay ordinarily paid to a person for that work, and includes a day for which a person receives pay by reason of holiday pay, vacation pay or similar types of pay, but does not include overtime pay, standby pay, call back pay or similar types of pay or benefits paid with respect to the days or hours beyond those in a regular work day. (*jour rémunéré*)

98-31

**7** Repealed: 98-31  
93-138; 98-31

### PROBATION

**8(1)** Where the deputy head or his designate reduces or waives the probationary period of an employee pursuant to subsection 23(3) of the Act, he shall advise the employee and the Secretary to Treasury Board thereof in writing.

**8(2)** Where the deputy head gives notice during the probationary period that he intends to reject an employee

**4** Abrogé : 2009-160  
2002, ch. 11, art. 25; 2009-160

### LISTES D'ADMISSIBILITÉ

Abrogé : 2009-160  
2009-160

**5** Abrogé : 2009-160  
86-181; 95-52; 2002, ch. 11, art. 25; 2009-160

### NOMINATIONS À TITRE TEMPORAIRE OU OCCASIONNEL

**6** Abrogé : 2009-160  
98-31; 2009-160

**6.1** Aux fins de l'article 17 de la Loi,

« jour rémunéré » désigne un jour normal de travail pendant lequel une personne travaille le nombre d'heures normal que travaillent des personnes qui exécutent un travail similaire et reçoit une rémunération pour ce travail au taux de rémunération normalement payé à une personne pour ce travail, et s'entend également d'un jour pour lequel une personne reçoit une rémunération en raison d'un jour férié rémunéré, de vacances rémunérées ou de genres de rémunérations similaires, mais ne s'entend pas de la majoration de rémunération pour heures supplémentaires, de la rémunération pour disponibilité, de la rémunération de rappel ou de genres de rémunérations similaires ou d'avantages payés à l'égard des jours ou des heures qui dépassent ceux d'un jour normal de travail. (*paid day*)

98-31

**7** Abrogé : 98-31  
93-138; 98-31

### STAGE

**8(1)** Lorsque l'administrateur général ou son représentant abrège ou supprime le stage d'un employé en vertu du paragraphe 23(3) de la Loi, il doit en aviser par écrit l'employé et le secrétaire du Conseil du Trésor.

**8(2)** Lorsque l'administrateur général donne avis pendant le stage qu'il a l'intention de renvoyer un employé

pursuant to subsection 23(4) of the Act, the notice shall be in writing.

2002, c.11, s.25; 2012, c.39, s.27; 2012, c.52, s.11; 2016, c.37, s.28

### LAY-OFFS

**9(1)** When the services of an employee are no longer required because of lack of work or because of the discontinuance of a function, the deputy head shall

(a) before the employee is laid off, consider the qualifications and work performance of the employee and determine whether or not the employee could be retained on staff in another appropriate position within his department; and

(b) if the employee cannot be retained in another appropriate position in the department, give the employee and the Secretary to Treasury Board thirty days notice that the services of the employee are no longer required.

**9(2)** A person ceases to be a person who is laid off if he is appointed to or if, except for reasons that in the opinion of the Secretary to Treasury Board are sufficient, he declines an appointment to a position in the Civil Service for which he is qualified.

2002, c.11, s.25; 2012, c.39, s.27; 2012, c.52, s.11; 2016, c.37, s.28

### SEVERANCE BENEFITS

**10** Repealed: 93-138  
85-176; 93-138

### NOTIFICATION OF APPOINTMENT WITHOUT COMPETITION

Repealed: 2009-160  
2009-160

**11** Repealed: 2009-160  
2002, c.11, s.25; 2009-160

### CONFIDENTIALITY

**12(1)** Unless otherwise determined by the Secretary to Treasury Board, no information supplied by or on behalf of a candidate shall be disclosed to any person who is not involved in the process of selection for appointment to the position.

en vertu du paragraphe 23(4) de la Loi, l'avis doit être établi par écrit.

2002, ch. 11, art. 25; 2012, ch. 39, art. 27; 2012, ch. 52, art. 11; 2016, ch. 37, art. 28

### LICENCIEMENTS

**9(1)** Lorsque le manque de travail ou la suppression d'une fonction rend les services d'un employé inutiles, l'administrateur général doit,

a) avant le licenciement de l'employé, tenir compte des compétences et du rendement de l'employé et décider s'il pourrait ou non le garder dans le personnel de son ministère dans un autre poste idoine; et

b) s'il ne peut garder l'employé dans son ministère dans un autre poste idoine, lui donner ainsi qu'au secrétaire du Conseil du Trésor un préavis de trente jours les avisant que les services de l'employé ne sont plus nécessaires.

**9(2)** Une personne cesse d'être licenciée si elle est nommée ou si elle refuse une nomination, sauf pour des raisons que le secrétaire du Conseil du Trésor estime fondées, à un poste de la Fonction publique pour lequel sa compétence est établie.

2002, ch. 11, art. 25; 2012, ch. 39, art. 27; 2012, ch. 52, art. 11; 2016, ch. 37, art. 28

### PRESTATIONS DE DÉPART

**10** Abrogé : 93-138  
85-176; 93-138

### NOTIFICATION DES NOMINATIONS SANS CONCOURS

Abrogé : 2009-160  
2009-160

**11** Abrogé : 2009-160  
2002, ch. 11, art. 25; 2009-160

### CONFIDENTIALITÉ

**12(1)** Sauf décision contraire du secrétaire du Conseil du Trésor, aucun renseignement fourni par le candidat, ou à son sujet, ne peut être révélé à une personne qui ne participe pas aux opérations de sélection en vue d'une nomination à un poste.

**12(2)** Examinations, test papers and related aids used to assess the qualifications of candidates for positions in the Civil Service are the exclusive property of the Secretary to Treasury Board.

**12(3)** Repealed: 2009-160

2002, c.11, s.25; 2009-160; 2012, c.39, s.27; 2012, c.52, s.11; 2016, c.37, s.28

**13** *Regulation 81-96 under the Civil Service Act is repealed.*

**N.B.** This Regulation is consolidated to December 16, 2016.

**12(2)** Les sujets d'examens, les textes des épreuves et documents connexes utilisés pour évaluer les compétences des candidats à des postes de la Fonction publique sont la propriété exclusive du secrétaire du Conseil du Trésor.

**12(3)** Abrogé : 2009-160

2002, ch. 11, art. 25; 2009-160; 2012, ch. 39, art. 27; 2012, ch. 52, art. 11; 2016, ch. 37, art. 28

**13** *Le Règlement 81-96 établi en vertu de la Loi sur la Fonction publique est abrogé.*

**N.B.** Le présent règlement est refondu au 16 décembre 2016.